



L

**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achiziții Publice

---

---

**CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII**

nr. 1175 din 30/01/2020



**PREAMBUL**

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, a Hotărârii nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordul-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de prestare de servicii, între :

**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**, cu sediul în București, Șos. București – Ploiești, nr. 8B, Sector 1, tel. 021/224.67.89, fax 021/224.58.62, cod fiscal 14008314, cont trezorerie RO57TREZ701216335000XXXX, reprezentată prin [redacted] – **Director General**, în calitate de **ACHIZITOR**, pe de o parte

și

**SOFTWARE IMAGINATION & VISION SRL (SIMAVI)**, cu sediul în București, Sector 1, Sos. București – Ploiești nr. 73 - 81, Complex Victoria Park, Corp C4, etaj 2, telefon 021.302.33.50 fax 021.302.33.51, înregistrată cu numărul J40/16321/2019, CUI: 41963989 cont IBAN RO10TREZ7005069XXX013861, reprezentată prin [redacted] – **Administrator**, în calitate de **FURNIZOR**

**Având în vedere:**

- Experiența relevantă în domeniul produselor informatice și a soluțiilor integrate realizate și dezvoltate și implementate de Furnizor;
- Abilitățile, suportul logistic și științific pe care le deține Furnizorul pentru a realiza, dezvolta și implementa produse informatice și soluții integrate la orice scară în domeniul de activitate al Achizitorului;
- Dorința Achizitorului de a obține versiunile noi ale sistemului informatic implementat, asistență tehnică și alte servicii specifice utilizării sistemului informatic integrat, de la Furnizor;
- Părțile urmează să colaboreze în vederea asigurării întreținerii Sistemului Informatic Integrat SIVECO APPLICATIONS în baza prezentului Contract,

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134  
Șos. București – Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București  
Cod Fiscal 14008314, www.alpab.ro  
Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62

[redacted] 32

**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achiziții Publice

---

---

## CAPITOLUL I. - DEFINIȚII

- 1.1. **„Achizitor”** înseamnă, limitativ, fără a se putea extinde sau interpreta extensiv în nici un caz, **ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**, persoana juridică română cu sediul în București, Șos. București - Ploiești Nr. 8 B, Sector 1, C.I.F.: 14008314.
- 1.2. **„Bug-ul”** reprezintă o funcționare defectuoasă a sistemului informatic, cauzată de o eroare de programare.
- 1.3. **„Contractul”** reprezintă înțelegerea survenită între Achizitor și Furnizor, așa cum este formulată în prezentul document, semnat de către Părți, cu toate anexele și documentele suplimentare încorporate și care fac parte integrantă din acesta.
- 1.4. **„Furnizor”** înseamnă SIVECO ROMANIA S.A. și toate sucursalele sau membrii săi, precum și orice alți succesori legali ai SIVECO.
- 1.5. **„Livrabile”** înseamnă toate produsele/materialele/aplicațiile/documentațiile și serviciile furnizate de SIVECO în favoarea Achizitorului în conformitate cu prevederile prezentului Contract.
- 1.6. **„Parte”** reprezintă Achizitorului sau Furnizorul, după context.
- 1.7. **„Parti”** reprezintă Achizitorul și Furnizorul.
- 1.8. **„Reprezentantul Nominalizat al Achizitorului (RNA)”** – este persoana care este împuternicită de Achizitor să semneze în numele său documentele care atestă executarea prezentului contract (ex. Procese verbale de recepție cantitativă, Procese verbale de acceptanță, Rapoartele de activitate etc, enumerarea fiind enunțiativă și nu limitativă).
- 1.9. **„Reprezentantul Nominalizat al Furnizorului (RNF)”** - este persoana care este desemnată de Furnizor să supravegheze activitatea echipei nominalizate să execute contractul și să semneze în numele său documentele care atestă executarea prezentului contract (ex. Procese verbale de recepție cantitativă, Procese verbale de acceptanță, Rapoartele de activitate etc.).
- 1.10. **„Software”** reprezintă un set de instrucțiuni care determină sistemele de procesare de date să acționeze într-o manieră specifică sau să execute operații specifice.
- 1.11. **„Suport tehnic”** se referă la: corectarea anomaliilor survenite în funcționare produsului informatic și a anomaliilor în înregistrările de date - dovedite ca fiind cauzate de produsul informatic etc.. Prezentarea detaliată a conținutului Suportului tehnic oferit de Furnizor se află în Anexa 2.
- 1.12. **„Valoarea contractului”** reprezintă valoarea platibilă Furnizorului, pentru îndeplinirea obligațiilor ce-i revin în temeiul prezentului Contract.

## CAPITOLUL II. – OBIECTUL ȘI PREȚUL CONTRACTULUI

2.1 (1) Furnizorul se obligă să asigure Achizitorului următoarele:



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achiziții Publice

---

---

a) **Suportul tehnic** pentru Sistemul Informatic Integrat SIVECO Applications în configurația menționată în Anexa 1. Serviciile asigurate prin suportul tehnic sunt prezentate în Anexa 2.

b) **Servicii de asistență tehnică**, pe durata de derulare a prezentului contract, în limita a 3 zile-om, pentru activitățile prezentate în Anexa 2.

(2) Solicitarea prestării serviciilor menționate la alin. (1) lit. b) se va realiza conform celor prevăzute în Anexa 2, punctul B. Recepția serviciilor se va realiza conform prevederilor Capitolului X.

(3) Prestarea serviciilor se va face în limita numărului de zile-om stabilit în prezentul contract.

2.2 Pretul convenit pentru îndeplinirea contractului este compus din:

a) Valoarea Suportului tehnic menționat la pct. 2.1, alin. (1) lit. a), este de **3.092,19 lei/luna**, la care se adaugă TVA.

b) Valoarea serviciilor menționate la punctul 2.1, alin. (1) lit. b) și detaliate în Anexa 1, respectiv Anexa 2, este în sumă de **5.438,58 lei**, la care se adaugă TVA, pentru cele 3 zile de asistență tehnică incluse în pretul contractului. Valoarea unei zile om de servicii de asistență tehnică este de **1.812,86 lei/ zi-om**, la care se adaugă TVA.

### **CAPITOLUL III – FACTURAREA ȘI PLATA**

3.1. (1) Facturarea Contravalorii Suportului Tehnic menționat la pct. 2.1 alin (1) lit.a) se efectuează lunar până la data de 29.02.2020, factura lunară fiind în valoare de **3.092,19 lei**, fără TVA, la care se adaugă TVA în valoare de 587,52 lei, respectiv 3.679,71 lei cu TVA inclus.

(2) Pentru serviciile de la punctul 2.1 alin. (1) lit. b) facturarea se efectuează în prima decadă a lunii următoare în care s-au efectuat astfel de servicii, pe baza Rapoartelor de activitate acceptate de Achizitorul în condițiile Capitolului X.

3.2. (1) Plățile aferente prezentului Contract se vor face prin ordine de plată emise de Achizitorul, în lei, în contul menționat în Preambul, în termen de maxim 15 zile de la data primirii de către Achizitor a facturii fiscale emise de Furnizor.

(2) Sumele în lei, sunt cele menționate în Anexa 1.

### **CAPITOLUL IV – DURATA CONTRACTULUI**

4.1. Prezentul contract este valabil de la data de **01.02.2020** până la data de **29.02.2020**.

4.2. Durata de valabilitate a contractului poate fi prelungită în conformitate cu prevederile H.G. nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la

**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achizitii Publice

---

---

*atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare.*

#### **CAPITOLUL V – RESPONSABILITĂȚILE FURNIZORULUI**

- 5.1. Furnizorul are obligația de a presta serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat, în conformitate cu prevederile prezentului contract, Anexele sale și actele adiționale ulterioare, dacă este cazul.
- 5.2. Furnizorul are obligația de a îndeplini prevederile prezentate în Anexa 2.
- 5.3. Furnizorul are obligația să asigure colaborarea personalului propriu cu personalul Achizitorului.
- 5.4. Furnizorul are obligația să păstreze secretul asupra informațiilor cu caracter confidențial, primite de la Achizitorul.
- 5.5. Furnizorul are obligația să aloce resursele umane și materiale necesare realizării obiectului Contractului.
- 5.6. Furnizorul are obligația să depună toate diligentele necesare pentru realizarea obiectului prezentului Contract în condițiile convenite cu Achizitorul.
- 5.7. Furnizorul va asigura funcționarea modulelor Sistemul Informatic Integrat SIVICO Applications în conformitate cu prevederile legale și cu fluxurile și specificațiile din manualele Sistemului Informatic Integrat SIVICO Applications.
- 5.8. Pe perioada Contractului, Furnizorul va actualiza Sistemul Informatic Integrat SIVICO Applications conform modificărilor cadrului legislativ.

#### **CAPITOLUL VI – RESPONSABILITĂȚILE ACHIZITORULUI**

- 6.1. Achizitorul va trebui să permită personalului SIMAVI accesul la produsele informatice sau materialele ce fac obiectul prezentului contract, pentru ca acesta să asigure prestațiile din contract.
- 6.2. Achizitorul are obligația să efectueze plățile în condițiile prevăzute în prezentul contract.
- 6.4. Pentru orice intervenție (modificare, actualizare) neautorizată de SIMAVI, asupra produselor informatice, Achizitorul va suporta cheltuielile privind aducerea sistemului la forma și configurația anterioară intervenției.



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achizitiei Publice

---

---

6.5. Achizitorul are obligatia să păstreze confidențialitate asupra metodologiei folosite de Furnizor și asupra know-how-ului ce se va utiliza în timpul prestării serviciilor;

6.6. (1) Achizitorul are obligatia sa nu intreprinda/se abtina orice/de la orice actiune/inactiune prin care sa urmareasca in orice fel concurarea neloiala a Furnizorului sau lezarea imaginii Furnizorului.

(2) Prin concurenta neloiala se intelege:

(i) Folosirea informatiilor comerciale confidentiale la care Achizitorul are acces in virtutea calitatii sale de Parte la prezentul Contract pentru crearea unei pozitii nefavorabile pentru Furnizor;

(ii) Transmiterea de informatii privind SIVCO Applications catre terti neimplicati in instalarea acestuia, permiterea accesului tertilor la Sistemul informatic SIVCO Applications si la orice alte documente cu privire la acesta fara acordul prealabil al SOFTWARE IMAGINATION & VISION SRL;

(iii) Orice alte practici ce au drept scop sau finalitate lezarea intereselor Furnizorului.

6.7. Achizitorul are obligatia să respecte legislatia interna si internaționala in domeniul copyright-ului, în ceea ce priveste utilizarea si copierea programelor informatice. Să păstreze confidențialitate asupra metodologiei folosite de Furnizor și asupra know-how-ului ce se va furniza în timpul realizării serviciilor.

6.8. Achizitorul are obligatia să revadă și să aprobe, în maxim 5 zile lucratoare, materialele proiectului ce fac obiectul unei aprobări, inclusiv Rapoartele de activitate si/sau Procesele verbale de acceptanță. Dacă aceste materiale nu sunt aprobate sau respinse in mod expres în 5 zile lucratoare de la data supunerii spre aprobare, acestea sunt considerate acceptate în mod automat.

6.9. Achizitorul are obligatia să asigure accesul Furnizorului la persoanele din conducere sau la utilizatorii finali precum si accesul la toate informațiile, datele și documentele necesare sau solicitate de Furnizor in vederea realizarii obiectului prezentului contract, în maxim 2 zile de la primirea unei solicitari scrise a Furnizorului in acest sens.

6.10. Sa utilizeze exclusiv cantitatea de licente puse la dispozitie conform contractelor incheiate intre parti.

6.11. Achizitorul declară că a luat la cunoștință de obligația SIMAVI de a respecta regulile privind conduita etică în afaceri precum și legile anticorupție, părțile considerând că respectarea acestor reguli constituie un element vital al relației lor contractuale. În acest sens Achizitorul se angajează să respecte prevederile legale în materie precum și prevederile Manualului anticorupție al SIMAVI care poate fi accesat de pe pagina sa de internet.



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achiziții Publice

---

---

## **CAPITOLUL VII – PENALITATI**

7.1. In cazul in care Achizitorul inregistreaza intarzieri, la plata facturilor emise de Furnizor, fata de termenele stabilite in Contract, Furnizorul este indreptatit sa calculeze si sa perceapa, iar Achizitorul se obliga sa suporte, penalizari de 0,01% pe zi de intarziere din valoarea facturilor scadente si neachitate.

7.2. Daca Achizitorul inregistreaza intarzieri in plata facturilor mai mari de 15 zile de la scadenta lor, Furnizorul are dreptul de a suspenda realizarea obiectului Contractului. Dupa efectuarea platilor restante de catre Achizitorul, Furnizorul va relua realizarea obiectului Contractului in cel mai scurt timp posibil, dar nu mai mult de 20 zile lucratoare de la data la care Achizitorul a prezentat dovada platii sumelor restante. Totodata, Furnizorul va fi indreptatit la prelungirea corespunzatoare a duratei de executie.

7.3. Pentru intarzieri mai mari de 30 zile sau executari necorespunzatoare ale serviciilor contractate datorate culpei exclusive a Furnizorului, Furnizorul va suporta penalizari de 0,01% pe zi de intarziere din valoarea livrarilor scadente și neexecutate.

7.4. Penalizarile de ambele parti nu pot depasi valoarea la care se aplica.

## **CAPITOLUL VIII – CONFIDENTIALITATE**

8.1. Fiecare Parte isi asuma obligatia de a pastra confidentialitatea si de a nu divulga unei terte persoane, pe toată durata Contractului și timp de 5 ani dupa expirarea lui, informatiile precum, dar fara a se limita la date tehnice, suport magnetic, know-how, informații despre cercetare, produse, soft, servicii, dezvoltare, invenții, procese, inginerie, tehnică, proceduri interne, angajați, oferite unei Parti de catre cealalta Parte, direct sau indirect, sub orice forma (inclusiv mesaj scris sau vizual) si nici sa faca uz de aceste informatii pentru alte scopuri, cu exceptia executarii obligatiilor sale rezultand din prezentul Contract.

8.2. Obligatia de mai sus se aplica asupra informatiilor:

- (i) Marcate ca fiind confidentiale;
- (ii) Al căror caracter confidențial a fost semnalat Partii verbal sau în scris de către cealalta Parte;
- (iii) Care, datorita caracterului lor, pot fi considerate ca fiind confidentiale în anumite circumstanțe, de către o persoană care deține calitatea de a face acest lucru. In situatiile in care exista un echivoc asupra caracterului confidential al acestor informatii, Partea va solicita celeilalte Parti lamurirea acestui echivoc.

8.3. Notiunea de informatii confidentiale nu se aplica pentru informatiile care:

- (i) sunt sau devin publice (în lipsa unei acțiuni sau inacțiuni incorecte a Partii sau a filialelor sale, agenților, consultantților sau angajaților săi); sau



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achizitii Publice

---

---

- (ii) sunt sau devin publice, prin alte mijloace decat incalcarea acestui Contract; sau
- (iii) se aflau în posesia legala a Partii sau au fost cunoscute de către aceasta înainte de dezvoltării lor de către cealalta Parte; sau
- (iv) au fost primite de la un terț care este autorizat să le utilizeze si sa le faca publice; sau
- (v) se solicită în mod legal dezvoltarea lor de către orice autoritate de reglementare sau de către orice autoritate îndreptățită, dar numai în măsura necesității acestor Informații Confidențiale și numai cu condiția notificării de către Parte a celeilalte Parti, înainte de dezvoltării, pentru a-i oferi acesteia posibilitatea de a se opune și de a lua măsuri pentru asigurarea utilizării confidențiale a acestor informații.

8.4. Partile înțeleg și acceptă că pe parcursul derularii prezentului contract vor putea utiliza informațiile confidențiale în condițiile stipulate de acest Contract si ca partea care a primit informatii confidențiale este răspunzătoare în fața partii care a furnizat informatii confidențiale, pentru eventualele prejudicii cauzate de încălcarea acestui Contract de către managerii, angajații, colaboratorii sau oricare din prepusii sai. În cazul în care o parte nu respectă termenii Contractului referitori la confidentialitate, cealalta parte va avea dreptul să solicite despăgubiri.

#### **CAPITOLUL IX – PROPRIETATE INTELECTUALA SI DREPTURI DE AUTOR**

9.1. Este intelegerea Partilor ca exercitarea drepturilor conferite prin prezentul Contract si indeplinirea obligatiilor aferente se vor face in deplina conformitate cu dispozitiile legale relevante, in special in materia protejarii mediului concurential normal si a legislatiei privind dreptul de autor si drepturile conexe.

9.2. Toate drepturile de autor, atat morale cat si patrimoniale, asupra Sistemului Informatic Integrat SIVECO Applications cat si asupra rezultatelor serviciilor realizate de Furnizor in cadrul prezentului Contract, sunt si vor ramane proprietatea exclusiva a Furnizorului, Beneficiarul dobandind doar un drept de utilizare perpetua, neexclusiva si netransferabila asupra acestor rezultate.

9.3. Achizitorul se obliga pe durata nelimitata in timp sa nu reproduca Sistemului Informatic Integrat SIVECO Applications si/sau produsele dezvoltate prin intermediul acestui Contract care apartin Furnizorului sau unor terti, prin orice mijloc si sub orice forma, inclusiv in cazul in care reproducerea ar fi determinata de incarcarea, afisarea, transmiterea sau stocarea datelor cu exceptia situatiei în care obține acordul scris al Furnizorului sau al tertelor parti care le-au dezvoltat, dupa caz.

9.4. Achizitorul se obliga sa nu traduca, adapteze, altereze sau transforme in vreun fel Sistemul Informatic Integrat SIVECO Applications si/sau produsele dezvoltate in baza prezentului Contract, sa nu realizeze nici o difuzare a acestor produse, sa nu modifice obiectele aplicatiilor fara acordul Furnizorului (interfete, rapoarte, meniuri, obiecte stocate in



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achizitii Publice

---

---

baza de date ) si/sau sa nu realizeze alte astfel de obiecte care prin modul de realizare si implementare sa obstructioneze buna functionare a Sistemului sau sa altereze functionalitati ale acestuia.

9.5. Achizitorul se obliga sa nu utilizeze Sistemul Informatic Integrat SIVICO Applications si/sau produsele dezvoltate decat in limitele convenite in prezentul Contract si Anexele sale si a prevederilor Acordurilor de licentiere livrate impreuna cu produsele, sa nu transmita altei persoane drepturile de utilizare a acestor produse si sa nu exploateze produsele in alte scopuri in afara celor stipulate prin prezentul Contract. Orice alte fluxuri decat cele permise prin documentatia de utilizare transmisa de Furnizor si care pot avea ca rezultat greseli de operare, mesaje de eroare intoarse de catre sistem, etc. nu fac obiectul inregistrarii si solutionarii de catre Furnizor.

9.6. (1) Furnizorul va avea dreptul de a verifica structura sistemului Informatic Integrat SIVICO Applications instalat la Achizitorul pentru a vedea daca asupra acestuia au fost realizate interventii neautorizate precum si numarul de utilizatori care folosesc sistemul (atat la nivel de modul cat si la nivel total de licente).

(2) Furnizorul va acorda Achizitorului un termen pentru a aduce sistemul in starea anterioara modificarilor neautorizate cu suportarea costurilor ocazionate de acest aspect si respectarea drepturilor de proprietate intelectuala ale SIMAVI si/sau va acorda un termen achizitie a licențelor suplimentare utilizate, dupa caz, in situatia in care, in urma derularii verificarii mentionate mai sus, se constata:

- fie faptul ca asupra Sistemului Informatic au fost efectuate modificari sau interventii neautorizate;
- fie faptul ca numarul de utilizatori care utilizeaza Sistemul Informatic, la nivel de modul, este mai mare decat numarul de licente achizitionate de Achizitorul la nivel de modul.

(3) În cazul în care Achizitorul nu aduce sistemul la starea initiala efectuării modificarilor neautorizate, in termenul acordat, Furnizorul va avea dreptul de a lua orice masuri pe care le va considera justificate inclusiv denuntarea unilaterală prezentul contract cu un preaviz scris de 5 zile lucratoare.

(4) În cazul în care Achizitorul nu achizitioneaza licențele suplimentare utilizate fara licenta, in termenul stabilit de Furnizor, Furnizorul va putea limita, prin mecanismul de control al aplicatiei, numarul de licente utilizate la numarul de licente legal achizitionate.

## **CAPITOLUL X – PROCEDURA DE RECEPTIE A SERVICIILOR**

10.1. Receptia serviciilor mentionate la pct. 2.1. alin. (1) lit. b), se face pe baza Rapoartelor de activitate semnate de reprezentantii Achizitorului si Furnizorului.

10.2. Prin exceptie de la dispozitiile pct. 10.1., in cazul in care Achizitorul nu semneaza Rapoartele de activitate sau nu inchide evenimentele in JIRA, dupa caz, in termen de 2 zile de la data efectuării serviciilor/publicării livrabililor in JIRA sau nu transmite in acelasi termen



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achizitiei Publice

---

---

observatii cu privire la prestarea serviciilor, Furnizorul va fi indreptatit sa considere ca serviciile prestate sunt corespunzatoare si acceptate si in consecinta va avea dreptul sa emita factura corespunzatoare, iar Achizitorul va avea obligatia sa achite pretul serviciilor facturate.

10.3. Facturarea si plata suportului tehnic mentionat la punctul 2.1. alin. (1) lit. a) se realizeaza in temeiul prezentului Contract si a Anexelor sale, nefiind conditionata de semnarea de catre parti a unor documente suplimentare.

### **CAPITOLUL XI – LIMITAREA RASPUNDERII**

11.1. (1) Furnizorul nu va fi răspunzător pentru nici o pagubă indirectă, incidentală, specială sau în consecință, pentru pagube de pierdere a profiturilor, încasărilor, datelor, suferite de Achizitorul sau oricare terță parte avand legatura cu obiectul prezentului Contract, inclusiv pagube care pot sa apara din cauza utilizarii defectuoase sau necalificate de catre Achizitorul a produselor.

(2) De asemenea, părțile contractante stabilesc de comun acord ca valoarea totală cumulată a penalităților, despăgubirilor și costurilor suportate de oricare dintre părți nu va putea depăși valoarea prezentului contract. Excepție de la clauza de limitare de răspundere menționată mai sus fac situațiile în care legea nu permite limitarea răspunderii.

11.2. Furnizorul nu raspunde de functionarea corespunzatoare a sistemului SIVECO APPLICATIONS in cazul in care Achizitorul opereaza, direct sau indirect, modificari, fără acordul lui, asupra Sistemului SIVECO Applications sau in cazul nerespectarii recomandarilor Furnizorului mentionate in Instructiunile/Manualul de utilizare sau privind configuratiile hardware si software desemnate pentru buna functionare a Sistemului.

### **CAPITOLUL XII – INCETAREA/REZILIEREA CONTRACTULUI**

12.1. Prezentul contract inceteaza de drept si fara nicio alta formalitate prealabila sau interventia vreunei instante judecatoresti, in urmatoarele situatii:

- a. conform prevederilor punctului 4.1;
- b. prin acordul partilor;
- c. prin pierderea calitatii de persoana juridica a uneia dintre părțile contractante;
- d. prin efectul legii sau hotararii judecatoresti definitive și irevocabile.
- e. prin reziliere.

12.2. O Parte poate rezilia acest Contract inainte de termen, de plin drept, fara a mai fi necesara interventia unui/unei tribunal arbitral/instante judecatoresti cu notificarea prealabila in termen de 15 zile a partii in culpa in situatia in care o parte:

1. este declarata in stare de incapacitate de plati sau a fost declansata procedura de lichidare (faliment) inainte de inceperea sau pe parcursul executarii prezentului contract;
2. cesioneaza obligatiile sale, prevazute de prezentul contract fara acordul prealabil scris al celeilalte Parti. Prin exceptie, partile stabilesc de comun acord, ca Furnizorul va avea dreptul

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București  
Cod Fiscal: 14008314, www.alpab.ro  
Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62





**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achiziții Publice

---

de a cesiona drepturile financiare rezultand din prezentul contract, catre bancile sale finantatoare, fara a fi necesar acordul prealabil scris al Achizitorului;

3. Își incalca vreuna din obligatiile sale, si nu remediaza aceasta incalcare pana la expirarea termenului de 15 zile mentionat mai sus. In cazul in care, in termenul mentionat mai sus, partea in culpa va remedia obligatia executata necorespuzator, rezilierea nu va mai opera.

12.3. In caz de reziliere/incetare, Furnizorul va fi indreptatit sa primeasca pretul reprezentand contravaloarea produselor furnizate si/sau a serviciilor efectuate in temeiul Contractului pana la data efectiva a rezilierii.

12.4. Rezilierea/incetarea prezentului Contract nu va avea niciun efect asupra obligatiilor deja scadente intre Parti.

12.5. Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța în mod unilateral contractul de furnizare în cel mult 30 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale, astfel încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public sau datorită rectificării bugetare prin care s-au pierdut fondurile bănești alocate de Consiliul general al Municipiului București.

12.6. În cazul prevăzut la art. 12.5, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

### **CAPITOLUL XIII – FORTA MAJORA**

13.1. Forta majora exonereaza partile contractante de indeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul contract, pe toata perioada in care aceasta actioneaza.

13.2. Indeplinirea contractului va fi suspendata in perioada de actiune a fortei majore, dar fara a prejudicia drepturile ce li se cuveneau partilor pana la aparitia acesteia.

13.3. Partea contractanta care invoca forta majora are obligatia de a notifica celeilalte parti, imediat si in mod complet, producerea acesteia si de a lua orice masuri care ii stau la dispozitie in vederea limitarii consecintelor.

13.4. Dacă forta majora actioneaza sau se estimeaza ca va actiona o perioada mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul sa notifice celeilalte parti incetarea de plin drept a prezentului contract, fara ca vreuna dintre parti sa poata pretinde celeilalte daune-interese.

13.5. Forta majora este constatata de o autoritate competenta. Partea care invoca Forta Majora va putea dovedi interventia acesteia prin intermediul unui document emis de orice institutie sau autoritate de la locul producerii evenimentului.



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achizitii Publice

---

---

**CAPITOLUL XIV - DATE CU CARACTER PERSONAL**

14.1. (1) În sensul prezentului Capitol XIV, termenii "Operator de date", "Împuternicit", "Persoana vizată", "Prelucrare", "Date personale" și "Date personale speciale" vor avea același înțeles ca în REGULAMENTUL nr. 679 din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE,

(2) Părțile recunosc că numai Beneficiarul va stabili scopurile pentru care datele pot fi prelucrate și modul în care vor fi prelucrate datele personale de către SIMAVI. În consecință, Beneficiarul va fi operatorul de date și SIMAVI va fi, în orice moment, numai un împuternicit.

14.2 Beneficiarul garantează și răspunde singur atât de faptul că a obținut și păstrează toate permisiunile, licențele și consimțămintele necesare, inclusiv cele privind prelucrarea datelor cu caracter personal, pentru ca Prestatorul să furnizeze serviciile în conformitate cu prezentul contract, cât și de faptul că deținerea, utilizarea, operarea sau direcționarea sau instrucțiunile sale către SIMAVI cu privire la utilizarea, deținerea sau exploatarea serviciilor, inclusiv prelucrarea datelor cu caracter personal respectă toate legile și reglementările aplicabile, la nivel național și european.

14.3 În cazul în care, în legătură cu acest Contract, SIMAVI, în calitate de Împuternicit, prelucrează date personale numai în numele și pe seama Beneficiarului, SIMAVI:

(A) va prelucra aceste date cu caracter personal numai pe baza instrucțiunilor scrise ale Beneficiarului și în măsura necesară, în mod rezonabil, pentru punerea în aplicare a prezentului contract. Răspunderea pentru legalitatea și corectitudinea instrucțiunilor emise de Beneficiar către/pentru SIMAVI este sub responsabilitatea juridică unică a Beneficiarului;

(B) va prelucra și utiliza datele personale aparținând Beneficiarului numai în scopul îndeplinirii obligațiilor contractuale asumate prin prezentul contract și nu va utiliza sau reutiliza aceste date personale în niciun alt scop, nici în interes propriu, nici în interesul vreunui terț;

(C) nu va divulga aceste date cu caracter personal niciunei persoane fizice sau juridice, de drept public și/sau de drept privat, cu excepția cazului în care este necesar sau permis prin prezentul contract sau prin consimțământul scris al Beneficiarului, cu respectarea legii; datele personale vor putea fi diseminate și/sau dezvăluite autorităților publice cu competențe de anchetă, fără acordul și/sau notificarea obligatorie a Beneficiarului, în condițiile legilor în vigoare aplicabile;

(D) va pune în aplicare măsuri tehnice și organizatorice, astfel cum se specifică de Beneficiar în prealabil, pentru a proteja aceste date personale împotriva distrugerii



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achiziții Publice

---

---

accidentale sau ilegale sau pierderii accidentale, modificării, dezvăluirii sau accesului neautorizat și împotriva tuturor celorlalte forme ilegale de prelucrare; răspunderea pentru legalitatea și caracterul adecvat al măsurilor de securitate a prelucrării, dispuse de Beneficiar, revine exclusiv Beneficiarului;

(E) va asigura intern, în condiții organizatorice optime, confidențialitatea datelor personale prelucrate în numele și pe seama Beneficiarului; asigurarea canalului de transmisie a datelor personale dintre Părți, pe durata transmisiiei, va putea fi în sarcina SIMAVI sau a Beneficiarului, în condițiile stabilite conform contractului comercial dintre părți.

14.4 Pentru prelucrarea datelor în sensul celor menționate la pct. 14.3, Părțile vor semna Acordul privind prelucrarea datelor cu caracter personal - Anexa 4 la prezentul contract, prin care Beneficiarul împuternicește SIMAVI să prelucreze acest tip de date.

14.5. În măsura în care aceste măsuri tehnice și organizatorice nu au fost stabilite de către Beneficiar, SIMAVI va menține garanții/măsuri adecvate nu mai puțin riguroase decât cele menținute de SIMAVI pentru propriile date personale similare. Beneficiarul va fi singurul responsabil de suficiența unor astfel de politici și garanții.

14.6 (1) Beneficiarul recunoaște că SIMAVI se bazează pe Beneficiar pentru a stabili măsura în care SIMAVI are dreptul să utilizeze și să prelucreze datele cu caracter personal.

(2) În consecință, SIMAVI nu va fi răspunzătoare pentru nicio reclamație, acțiune, procedură, răspundere, pierdere, daună, prejudiciu sau altfel survenită în legătură cu sau în legătură cu orice încălcare a garanțiilor din prezentul document, cu excepția cazului în care astfel de revendicări apar din încălcarea de către SIMAVI a termenilor prezentului capitol.

## **CAPITOLUL XV – NOTIFICARI**

15.1. În accepțiunea Partilor contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte, este valabilă îndeplinită dacă va fi transmisă la sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract.

15.2. În cazul în care notificarea se face pe cale postală, ea va fi transmisă, prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul postal primitor pe această confirmare.

15.3. Dacă notificarea se trimite prin email sau fax, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

15.4. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia din modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

15.5. Termenul de răspuns la o notificare sau comunicare este de 3 zile lucrătoare.



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achizitii Publice

---

---

## **CAPITOLUL XVI – MODIFICAREA CONTRACTULUI**

16.1. Nicio modificare adusă prezentului Contract nu va fi efectivă și validă dacă nu este făcută în scris sub forma unui Act aditional și semnată pentru și în numele Părților.

16.2. Orice modificare intervenita în sensul prezentului articol devine parte integrantă a prezentului Contract.

## **CAPITOLUL XVII – LEGEA APLICABILĂ, LITIGII**

17.1. Prezentul Contract va fi guvernat și interpretat conform legii române.

17.2. Neînțelegerile ivite între Parti în timpul executării prezentului Contract vor fi soluționate pe cale amiabilă, iar dacă acest lucru nu este posibil, litigiul va fi înaintat spre soluționare instanțelor judecătorești competente.

## **CAPITOLUL XVIII – DISPOZIȚII FINALE**

18.1. Prezentul Contract conține toate înțelegerile dintre Părți, modificând sau anulând, după caz, orice înțelegere sau acord anterior în legătură cu obiectul prezentului Contract.

18.2. În cazul în care una din Părți se divide sau fuzionează cu oricare altă companie în timpul valabilității Contractului și prin aceasta obține o personalitate juridică distinctă de cea avută anterior, prezentul Contract nu încetează, drepturile și obligațiile prevăzute în el fiind preluate de noile persoane juridice.

18.3. Dacă în orice moment, orice prevedere din prezentul Contract este sau devine ilegală, invalidă sau neaplicabilă în orice sens, conform legislației și jurisdicției, nici legalitatea, validitatea sau aplicabilitatea celorlalte prevederi din prezentul Contract nu vor fi afectate sau influențate negativ de acestea.

18.4. Prevederile Capitolelor VIII („Confidențialitate”), IX („Proprietate Intelectuală și Drepturi de Autor”) și XI („Limitarea Răspunderii”) din prezentul Contract vor supraviețui încetării sale, indiferent de motivul care a cauzat încetarea derulării contractului.

**CAPITOLUL XIX – CLAUZE DE CONFIDENTIALITATE SI PROTECTIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

19.1. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv, dar fără a se limita la:

- capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;
- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia;
- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul nr. 679/2016.

19.2. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

19.3. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod.

Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achizitii Publice

---

---

- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contractul încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

Urmatoarele Anexe fac parte integrantă din prezentul contract:

Anexa 1 – Oferta Financiara

Anexa 2 – Descrierea serviciilor de suport tehnic si de asistenta tehnica

Anexa 3 - Procedura de Control al Schimbarii

Prezentul Contract s-a încheiat în 2 (doua) exemplare originale, cate un exemplar pentru fiecare parte contractantă.

Achizitor,  
ADMINISTRAȚIA LACURI,

[Redacted signature area]

Furnizor,  
SOFTWARE IMAGINATION & VISION SRL

[Redacted signature area]

Viză C.F.P.P.  
Director economic,

[Redacted signature area]

Avizat juridic

[Redacted signature area]

Serviciul Achizitii Publice,  
Integritate

[Redacted signature area]

[Redacted signature area]



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achiziții Publice

---

---

**ANEXA 1– Oferta financiara**

**OFERTA FINANCIARA**

Oferta financiara este in valoare de **8.530,77 lei** fara TVA, fiind compusă dintr-un pachet de servicii de asistenta tehnica si suport tehnic pentru Sistemul Informatic Integrat SIVECO Applications.

Pachetul de servicii este format din:

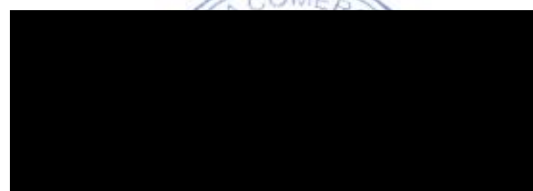
- **suport tehnic** - in valoare de **3.092,19 lei/luna fara TVA** si este valabil de la data semnarii contractului, pana la **29.02.2020** pentru componentele: Managementul Financiar-Contabil, Managementul Mijloacelor Fixe si al Obiectelor de Inventar, Managementul Stocurilor, Managementul Achizițiilor, ALOP, Managementul Bugetelor, Managementul Salarizarii Personalului, Managementul Contractelor, 2 licente la nivel de procesor, achiziționate de către ALPAB;
- 3 zile de **asistenta tehnica** ce se pot acorda la cerere, la tariful unitar de **1.812,86 lei/zi-om + TVA**, respectiv **5.438,58 lei**.

Achizitor,  
**ADMINISTRAȚIA LACURI,**



Furnizor,

**SOFTWARE IMAGINATION & VISION SRL**



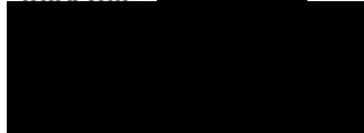
Viză C.F.P.P.  
Director economic,



Avizat juridic



Serviciul Achiziții Publice,  
Intocmit



Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134  
Șos. București – Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București  
Cod Fiscal: 14008314, www.alpab.ro  
Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



17



**ANEXA 2 – Descrierea serviciilor de suport tehnic si de asistenta tehnica**

**DESCRIEREA SERVICIILOR DE SUPORT TEHNIC SI DE ASISTENTA TEHNICA**

**A. Suportul tehnic asigură:**

**1. Up-grade pentru versiunile produselor instalate:**

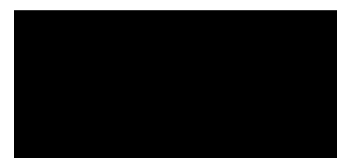
- actualizarea periodică a produselor informatice implementate la client, in conformitate cu modificarile intervenite in legislatie (actualizari legislative);
- informarea clientului privind aparitia de noi versiuni pentru produsele implementate la acesta; informarea se va realiza prin comunicare directa; transmiterea versiunilor noi ale produselor implementate la client la un termen stabilit de comun acord între parti, dar nu mai mult de 30 de zile calendaristice de la data anuntarii; actualizarea va fi efectuata de client;
- daca actualizarea nu poate fi efectuata de client, acesta va transmite o comanda scrisa catre furnizor si se va proceda in conformitate cu *Procedura de control al schimbarii (prevazuta in Anexa 3 la prezentul contract)*;
- actualizarea documentatiei produselor implementate la client (documentatie de utilizare si de parametrizare) in urma corectiilor sau imbunatatirilor produselor informatice.

Actualizările legislative in cadrul Sistemului Informatic Integrat SIVECO Applications, ce acoperă cerințele minime și obligatorii solicitate a fi îndeplinite conform RGPD (Regulamentul General privind Protectia Datelor Personale – Regulament UE 679/2016, aplicabil din 25.05.2018) fac referire la urmatoarele aspecte:

- Dreptul la rectificare: Persoana vizată are dreptul de a obține de la operator, fără întârzieri nejustificate, rectificarea datelor cu caracter personal inexacte care o privesc.
- Dreptul la ștergerea datelor ("dreptul de a fi uitat"): Persoana vizată are dreptul de a obține din partea operatorului ștergerea datelor cu caracter personal care o privesc, fără întârzieri nejustificate, iar operatorul are obligația de a șterge datele cu caracter personal fără întârzieri nejustificate.
- Obligația de notificare privind rectificarea sau ștergerea datelor cu caracter personal sau restricționarea prelucrării.
- Dreptul la portabilitatea datelor: Persoana vizată are dreptul de a primi datele cu caracter personal care o privesc și pe care le-a furnizat operatorului într-un format structurat, utilizat în mod curent și care poate fi citit automat și are dreptul de a transmite aceste date altui operator, fără obstacole din partea operatorului căruia i-au fost furnizate datele cu caracter personal.

Actualizarile legislative, inclusiv actualizarile RGPD precum si modificarile produselor informatice implementate la client sunt considerate ca fiind parte integranta a Sistemului Informatic Integrat ce face obiectul acestui Contract de Suport Tehnic si beneficiaza asadar de toate Serviciile asigurate prin Suportul Tehnic.

**1. Corectarea anomaliilor survenite in functionarea produselor informatice si a anomaliilor in inregistrările de date - dovedite ca fiind cauzate de produsul informatic.**





**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achiziții Publice

---

---

Baza acestor activitati este constituita din două părți:

- a) conexiune de la distanta (VPN/remote) (SIMAVI-CLIENT) activa si functionala;  
b) evenimentul este publicat de echipa client in baza de date de evenimente SIMAVI (JIRA) (descriere detaliată, cu informatii si capturi de ecrane referitoare la situatia semnalata - functionalitati si rezultate diferite fata de specificatiile din documentatia de utilizare si parametrizare):

- evenimentul publicat (numit SR – Service Request) este înregistrat în baza de date de evenimente SIVCO Applications de catre echipa client; numărul de înregistrare (codul de SR sau SVC, dupa caz) este transmis automat clientului la adresa de e-mail configurata si atasata utilizatorului de acces JIRA;
- furnizorul informează clientul cu privire la finalizarea rezolvării problemei sesizate și transmite eventuale recomandări pentru evitarea reparației problemei;
- clientul confirmă furnizorului, prin feedback si marcare in JIRA, rezolvarea problemei;
- comunicarea client - furnizor se va realiza exclusiv utilizand canalul JIRA, de luni pana vineri intre orele 9:00-17:00, utilizand un singur canal de comunicare atât pentru client cât și pentru furnizor.

**B. Serviciile de mentenanta, la solicitarea ALPAB se realizeaza astfel:**

1. In cazul in care Clientul doreste ca Furnizorul sa realizeze servicii de auditare, parametrizare, configurare, scolarizare, asistenta tehnica utilizatori sistem, acesta:

- i. va transmite o comandă scrisa (exclusiv prin JIRA) utilizand coordonatele de acces transmise de catre SIMAVI in care va preciza numarul de zile-om de astfel de servicii, pretul total al acestora;
- ii. in termen de 5 zile de la primirea comenzii, Furnizorul va confirma prin semnarea comenzii, ca va realiza serviciile conform solicitariisau ca va respinge comanda, prin publicarea in JIRA;
- iii. coordonatele de acces la JIRA sunt mentionate mai sus.

2. In cazul in care Clientul doreste ca Furnizorul sa realizeze **dezvoltari suplimentare ale sistemului (rapoarte sau functionalitati noi)**, acesta:

- i. va transmite Furnizorului in scris cerintele sale, prin publicarea solicitarii in JIRA utilizand coordonatele de acces transmise de catre SIMAVI;
- ii. Furnizorul va transmite Clientului o estimare a perioadei de analiza necesara pentru definirea aspectelor tehnice ale rapoartelor/ dezvoltarilor si a estimarii de efort pentru realizare;
- iii. in cazul in care Clientul va fi de acord cu estimarea pentru perioada de analiza, va confirma in scris Furnizorului acest lucru si va achita contravaloarea zilelor om de analiza, pe baza facturii fiscale emisa de Furnizor in acest sens; estimarile de efort si eventualele clarificari vor fi publicate in JIRA la nivelul fiecarui eveniment publicat;
- iv. in cazul in care Clientul va fi de acord cu estimarea de efort pentru analiza, acesta va confirma acest lucru prin publicarea in JIRA (scan) a unui document in acest sens, semnat si stampilat de reprezentantii sai imputerniciti;

**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achizitii Publice

---

---

- v. după primirea confirmării, Furnizorul va demara analiza și va transmite Clientului în termenul stabilit Documentul de analiza (specificatii);
- vi. estimările de efort și eventualele clarificări referitoare la Documentul de analiza (specificatii) vor fi publicate în JIRA la nivelul fiecărui eveniment consemnat până la clarificarea tuturor aspectelor în discuție;
- vii. în momentul în care Clientul va fi de acord cu Documentul de analiza, pentru analiza, acesta va confirma acest lucru prin publicarea în JIRA (scan) a unui document în acest sens (Comanda), semnat și stampilat de reprezentanții săi împuterniciți;
- viii. realizarea dezvoltării pentru Client va demara din ziua următoare celei în care Furnizorul a primit confirmarea Clientului cu privire la Documentul de analiza (specificatii); confirmarea se va constitui sub forma unei comenzi având atașat ca Anexa Documentul de analiza (specificatii) în forma finală agreată.
3. Prestarea serviciilor se va face în limita Comenzilor transmise de Client și acceptate de către Furnizor.

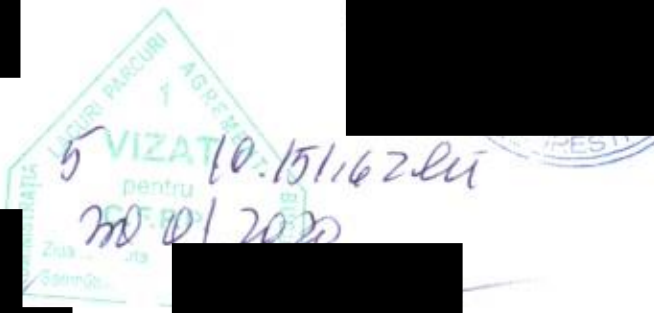
**Achizitor,**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI,**  
**PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Director General,

**Furnizor,**  
**SOFTWARE IMAGINATION & VISION SRL**

Viză C.F.P.P.,  
Director economic,

Avizat juridic

Serviciul Achizitii Publice,





## **ANEXA 3 – Procedura de Control al Schimbarii**

### **PROCEDURA DE CONTROL AL SCHIMBARII**

#### **1. PRINCIPII**

Daca in timpul proiectului, Beneficiarul sau Furnizorul semnaleaza nevoia unei schimbari (termen care include modificarea) in specificatiile functionale, repere de timp, functionalitate, preturi si cheltuieli, Beneficiarul poate solicita in orice moment si Furnizorul poate propune un amendament la Proiect sau la Specificatiile functionale, in conformitate cu Procedura formula de Control al Schimbarii (CCP).

Cu exceptia acordului scris al Beneficiarului, cat si al Furnizorului, se va presupune ca obligatiile asumate de fiecare din parti in cadrul Contractului de mentenanta se vor pastra pe toata durata contractului.

#### **2. PROCEDURI**

Beneficiarul si Furnizorul vor discuta schimbarile propuse de oricare din parti si aceste discutii vor avea ca rezultat una din cele trei variante de mai jos:

- acord de a efectua schimbarea;
- cererea de schimbare scrisa din partea Beneficiarului;
- recomandare pentru schimbare din partea Furnizorului;

In situatia in care Furnizorul primeste o cerere scrisa de schimbare din partea Beneficiarului, Furnizorul va prezenta Beneficiarului o Nota de Control al Schimbarii (CCN), in decurs de maxim 10 zile lucratoare.

Recomandarea de schimbare din partea Furnizorului va fi prezentata direct Beneficiarului, sub forma CCN, in momentul recomandarii.

Fiecare CCN va contine:

- titlul schimbarii;
- initiatorul si data cererii de schimbare;
- motivul pentru care s-a solicitat schimbarea;
- detalii complete ale schimbarii, incluzand orice specificatii si facilitati pentru utilizator;
- pretul schimbarii in cazul in care solicitarile depasesc versiunea standard a produselor;
- programarea implementarii, impreuna cu o propunere de acceptare a schimbarii;
- un calendar al platilor, daca este cazul;

**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achizitii Publice

---

---

- impactul schimbarii asupra altor aspecte ale Proiectului, care includ urmatoarele, fara a fi inasa limitate la acestea:
  - termene de control;
  - programarea contractuala de ansamblu;
  - planul de implementare a proiectului,
  - pretul/ taxe;
  - programarea de ansamblu a platilor;
  - lista de documentatie;
  - resurse;
  - probleme contractuale;
  - configuratia sistemului;
  - rezultate;
  - reziliere;
- data expirarii CCN, care va fi mod normal % zile de la data cererii, cu exceptia cazului in care s-a agreat astfel;

• clauza de semnatura din partea Beneficiarului si din partea Furnizorului;  
Atunci cand se solicita un CCN, Furnizorul va aloca CCN un numar secvential.

Pentru fiecare CCN prezentat , in perioada de valabilitate a CCN, Beneficiarul va trebui sa:

- autorizeze analiza initiala a CCN la rate zilnice de Timp si Materiale, pentru care s-a agreat plata catre Furnizor;
- CCNsi, in mod adecvat;
  - a) fie sa solicite informatii suplimentare, fie sa
  - b) aprobe CCN si sa autorizeze lucrarea sau sa
  - c) notifice Furnizorul despre respingerea CCN.
- pregateasca 2 copii ale CCN aprobat pentru a fi semnate de sau in numele Beneficiarului si Furnizorului.

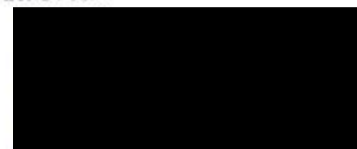
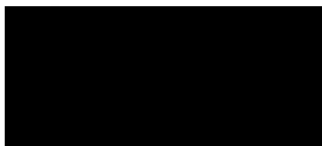
Acceptarea unui CCN se va face in scris, insotita de o copie a CCN semnat si va constitui baza pentru un act aditional la Contract.

#### 1. **CALCULUL COSTURILOR**

Furnizorul va efectua o analiza initiala a schimbarii solicitate. Acest lucru va fi realizat intr-un cadru de timp agreat intre Furnizor si Beneficiar, inainte de a incepe, Furnizorul va informa Beneficiarul asupra costului perioadei initiale de analiza pe baza retelor zilnice care vor fi incluse in contractul de mentenanta si a unei estimari a efortului solicitat. Dupa o zi-om Furnizorul va raspunde cu un cost fie pentru implementarea CCN, fie pentru realizarea analizei initiale, daca aceasta din urma nu poate fi realizata intr-o zi om.

Rezultatele analizei vor cuprinde:

**Operator de date cu caracter personal inregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134**  
Sos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București  
Cod Fiscal: 14008314, www.alpab.ro  
Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62





**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achizitii Publice

---

---

- identificarea modulelor si a tabelelor bazei de date care vor fi afectate de schimbare;
- detalii asupra costului, care poate fi pe baza unui Pret fix sau pe baza de Timp si Materiale;
- timpul trecut din implementarea schimbarii, data la care Furnizorul poate incepe sa lucreze si impactul asupra reperelor de timp ale Proiectului.

In cazul in care calculul costurilor se face pe baza de Timp si Materiale se vor folosi rate de zi-om. Furnizorul va oferi Beneficiarului estimari de timp pentru implementarea schimbarii si costul va fi calculat multiplicand aceste estimari de timp cu ratele zilnice de mai sus. In cazul unei schimbari a unui Pret fix, Furnizorul va aplica estimarilor o contingenta rezonabila.

**Achizitor,**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI,**  
**PARCURI SI AGREMENT BUCUREȘTI**

**Furnizor,**  
**SOFTWARE IMAGINATION & VISION SRL**

[Redacted signature area]

Administrator  
[Redacted signature area]

Viză C.F.P.P.,  
Director economic,

[Redacted signature area]



Avizat juridic

[Redacted signature area]

[Redacted signature area]

Serviciul Achizitii Publice

[Redacted signature area]

[Redacted signature area]

10